

CHAPITRE II. — *Nature et objectifs des initiatives coordonnées*

Art. 2. Les initiatives coordonnées de coopération institutionnelle et pédagogique internationale sont subventionnées pour des projets relatifs aux domaines suivants : développement commun de cursus et de modules d'enseignement, activités de recherche et thématiques communes, mobilité des étudiants, chargés de cours et organes de direction.

CHAPITRE III. — *Aspects financiers et justification*

Art. 3. § 1^{er}. La subvention de la Communauté flamande peut être affectée aux frais de personnel, d'exploitation et d'équipement pour autant qu'ils se rapportent aux activités de l'initiative coordonnée subventionnée pendant l'année académique 2000-2001. La subvention est versée sur un compte de l'institut coordinateur.

§ 2. L'institut coordinateur porte la responsabilité finale de la garde des factures originales et des autres justificatifs financiers et conserve ceux-ci aux fins de consultation du Ministère de la Communauté flamande, Département de l'Enseignement, Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique. Cette dernière a le droit de vérifier sur place l'utilisation de la subvention octroyée par voie d'un délégué.

§ 3. Des subventions octroyées, utilisées à des fins autres que celles visées au § 1^{er} du présent article, peuvent toujours être réclamées par l'Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique.

Art. 4. § 1^{er}. Les subventions sont liquidées en trois tranches : une première tranche de 45 % est payée lors de la signature du présent arrêté; une deuxième tranche de 45 % est payée le 1^{er} mars 2001; le solde de 10 % est liquidé après présentation et approbation du rapport final et du compte final accompagnés des pièces justificatives et du rapport financier de l'année académique 2000-2001.

§ 2. Les pièces justificatives doivent être introduites avant le 15 octobre 2001 auprès de l'Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique.

Le rapport final comprend un inventaire des activités entamées et/ou développées dans le cadre de l'initiative coordonnée et rendra compte des progrès en matière de la coopération administrative et pédagogique entre les instituts concernés et des résultats obtenus. Le rapport final fera également mention des possibilités d'assurer la continuité et des perspectives quant à la valorisation des résultats.

Chapitre IV. — *Disposition finale*

Art. 5. Le Ministre flamand qui a l'enseignement et la formation dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,

Mme M. VANDERPOORTEN



N. 2001 — 1554

[S - C - 2001/35647]

20 APRIL 2001. — Besluit tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 6 september 1995 betreffende de organisatie van een onthaaljaar voor anderstalige nieuwkomers in het voltijds secundair onderwijs

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, inzonderheid op artikel 50, § 5, 7^o ingevoegd bij het decreet van 21 december 1994 en artikel 59, 1^o;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 6 september 1995 betreffende de organisatie van een onthaaljaar voor anderstalige nieuwkomers in het voltijds secundair onderwijs, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 22 september 1998;

Gelet op het protocol nr. 354 van 26 november 1999 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van het sectorcomité X en van de onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 128 van 26 november 1999 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de vergadering van het overkoepelend onderhandelingscomité vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 28 augustus 2000;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 19 januari 2001, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen één maand;

Gelet op het advies 31.210/1 van de Afdeling Wetgeving van de Raad van State, gegeven op 15 februari 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 6 september 1995 betreffende de organisatie van een onthaaljaar voor anderstalige nieuwkomers in het secundair onderwijs, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 22 september 1998 wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 1. Het onthaaljaar genoemd in artikel 50, §5, 7^o, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, kan in ten hoogste achttien onderwijsinstellingen worden georganiseerd.

Een leerling van een onthaaljaar wordt een anderstalige nieuwkomer genoemd. »

Art. 2. In artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 22 september 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 5 worden de woorden "§§ 1, 2 en 3" vervangen door de woorden "§§ 1 en 2";

2° § 6 wordt vervangen door wat volgt :

« § 6. Voor zover de beschikbare kredieten het toelaten, geldt de financieringssubsiëring voor ten hoogste 130 uren-leraar per onderwijsinstelling.

In afwijking hierop en voor zover de beschikbare kredieten het toelaten, geldt voor de onderwijsinstellingen gelegen op het grondgebied van de steden Antwerpen en Gent de financiering-subsidiëring voor ten hoogste 148 uren-leraar per onderwijsinstelling. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1999.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 april 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,

M. VANDERPOORTEN

TRADUCTION

F. 2001 — 1554

[S - C - 2001/35647]

20 AVRIL 2001. — Arrêté modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 septembre 1995 relatif à l'organisation d'une année d'accueil pour primo-arrivants dans l'enseignement secondaire à temps plein

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, notamment l'article 50, § 5, 7°, inséré par le décret du 21 décembre 1994 et l'article 59, 1°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 septembre 1995 relatif à l'organisation d'une année d'accueil pour primo-arrivants dans l'enseignement secondaire à temps plein, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 septembre 1998;

Vu le protocole n° 354 du 26 novembre 1999 portant les conclusions des négociations en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section "Communauté flamande" de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 128 du 26 novembre 1999 portant les conclusions des négociations menées au sein du comité coordonnateur de négociation de l'enseignement libre subventionné;

Vu l'accord du Ministre flamand, compétent en matière de budget, donné le 28 août 2000;

Vu la délibération du Gouvernement flamand du 19 janvier 2001 relative à la demande d'avis auprès du Conseil d'Etat dans le délai d'un mois;

Vu l'avis 31.210/1 de la Section de législation du Conseil d'Etat, rendu le 15 février 2001, par application de l'article 84, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 septembre 1995 relatif à l'organisation d'une année d'accueil pour primo-arrivants dans l'enseignement secondaire à temps plein, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 septembre 1998, est remplacé par ce qui suit :

« Article 1^{er}. L'année d'accueil mentionnée à l'article 50, § 5, 7°, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, peut être organisée dans dix-huit établissements d'enseignement au maximum.

L'élève d'une année d'accueil est dénommé primo-arrivant allophone. »

Art. 2. A l'article 7 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 septembre 1998, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 5, les mots "§§ 1^{er}, 2 et 3" sont remplacés par les mots "§§ 1^{er} et 2";

2° le § 6 est remplacé par ce qui suit :

« § 6. Le financement-subventionnement s'applique pour 130 périodes-professeur par établissement d'enseignement au maximum, pour autant que les crédits disponibles le permettent.

Par dérogation à ce qui précède et pour autant que les crédits disponibles le permettent, le financement-subventionnement s'applique pour 148 périodes-professeur par établissement d'enseignement au maximum pour ce qui est des établissements d'enseignement situés sur le territoire des villes d'Anvers et de Gand. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1999.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 avril 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,

Mme M. VANDERPOORTEN